UNIVERSITÀ DEL SALENTO

Bando di accesso al corso di laurea magistrale in

"TRADUZIONE TECNICO-SCIENTIFICA E INTERPRETARIATO"

Classe di laurea magistrale LM-94

A.A. 2026/2027

corso di laurea accesso libero

---

1. Premessa

Sono aperte le iscrizioni al Corso di laurea magistrale in Traduzione Tecnico-scientifica e Interpretariato dell'Università del Salento.

Il Corso di Laurea in Traduzione tecnico-scientifica e interpretariato offre quattro diversi curricula:

	Curriculum Unisalento	**Curriculum International**	**Curriculum ESSEX**	**Curriculum ASMU**
Lingua di erogazione della didattica:	Italiano e inglese	Inglese	Italiano e inglese	Inglese
Conoscenza della lingua italiana	Richiesta	Non richiesta	Richiesta	Non richiesta
Lingue straniere studiabili:	L1: inglese L2: inglese, francese, tedesco, spagnolo, russo, cinese, arabo, portoghese, giapponese	Solo inglese (L1 ed L2)	L1: Inglese L2: francese, spagnolo, tedesco, portoghese	Solo inglese
Sede della didattica:	Lecce	Lecce	Lecce (1° anno) Colchester, UK (2° anno)	Lecce (1° anno) Tabriz, Iran (2° anno)
Titolo conseguito:	Laurea magistrale italiana	Laurea magistrale italiana	Laurea magistrale italiana MA inglese	Laurea magistrale italiana MA iraniano
Link ai pdf:	PIANO DI STUDI	PIANO DI STUDI	PIANO DI STUDI	PIANO DI STUDI

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Piazza Angelo Rizzo, 1 - 73100 Lecce (Italia)
+39 0832.296024/296035 - P. IVA 00646640755 – CF: 80008870752
PEC: dip.studi.umanistici@cert-unile.it

2. Date importanti

Data colloquio di ammissione	*Finestra per l'iscrizione al colloquio*	*Versamento entro*
Sessione autunnale: **09 settembre 2026** **(ultima data utile per studenti Extra UE con necessità di visto di studio)**	**23 luglio - 29 agosto 2026**	30 agosto 2026
Sessione invernale: **01 dicembre 2026**	**1 ottobre - 21 novembre 2026**	22 novembre 2026
Sessione primaverile: **02 marzo 2027**	**1 dicembre 2026 - 20 febbraio 2027**	21 febbraio 2027

Orario e link del colloquio, nonché eventuali modifiche della data e delle modalità di espletamento della prova, saranno comunicate sul Portale del Dipartimento di Studi Umanistici, - sezione Avvisi https://www.studiumanistici.unisalento.it/ almeno 48 ore prima della prova.
Il candidati assenti al colloquio per il quale si sono iscritti, sono considerati rinunciatari.

3. Requisiti di ammissione

Possono presentare la domanda di ammissione al test:

1. Laureati in possesso di un titolo laurea di primo livello in qualsiasi disciplina (di durata minima triennale).

2. Studenti prossimi alla laurea che abbiano completato il percorso di studi ma non abbiano ancora conseguito il titolo.

Ulteriori requisiti obbligatori per i singoli curricula:

Curriculum Unisalento	**Curriculum International**	**Curriculum ESSEX**	**Curriculum ASMU**
Inglese: livello C1 Italiano: livello C2 (se italiani) / livello B2 (se si è svolta la maggior parte del percorso di studi all'estero) L2: una lingua a scelta tra le seguenti: inglese: C1 francese, spagnolo, tedesco, portoghese: B2 arabo, russo, cinese, giapponese: B1	Inglese: livello C1	Inglese: livello C1 L2: una lingua a scelta tra le seguenti: inglese: C1 francese, spagnolo, tedesco, portoghese: B2	Inglese: livello C1

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Piazza Angelo Rizzo, 1 - 73100 Lecce (Italia)
+39 0832.296024/296035 - P. IVA 00646640755 – CF: 80008870752
PEC: dip.studi.umanistici@cert-unile.it

4. Candidati Extra UE e rifugiati

Sono riservati N. 40 posti per studenti Extra UE, inclusi eventuali studenti rifugiati.

I candidati che necessitano di visto per studiare in Italia sono tenuti alla pre-iscrizione sul portale Universitaly. Per l'a.a. 2026-27 la scadenza per l'iscrizione su Universitaly è il 20 luglio 2026.

Questi studenti devono inoltre inviare la domanda di iscrizione al test di ammissione del corso di laurea, secondo le modalità e le tempistiche indicate in questo bando.

Se ammessi al corso, la richiesta di visto per motivi di studio presso la competente rappresentanza diplomatica italiana nel Paese di residenza dovrà essere inviata entro e non oltre il 30 novembre 2026. Per questo motivo, tra le sessioni indicate in questo bando, l'unica sessione utile per sostenere il test di ammissione è quella autunnale.

La verifica della competenza nella lingua italiana (richiesta solo per il curriculum Unisalento e per il curriculum Essex) verrà effettuata durante il test di ammissione.

Il rilascio del visto per motivi di studio costituisce condizione necessaria ai fini dell'immatricolazione online.

5. Modalità e criteri di verifica della preparazione individuale

Colloquio online

La prova di ammissione è obbligatoria e si svolge mediante un colloquio online.

Il colloquio valuta la conoscenza generale e la padronanza del candidato nelle lingue in cui è erogata la didattica e nell'eventuale seconda lingua scelta (v. sezione ***Ulteriori requisiti obbligatori per i singoli curricula***), nonché la sua capacità di descrivere i processi linguistici (semantici e morfosintattici) e i processi di traduzione.

La competenza linguistica verrà verificata tramite una o più delle seguenti prove:
Lingua inglese:
- colloquio in lingua inglese;
- traduzione orale di brevi testi dall'italiano all'inglese e viceversa (curriculum Unisalento e curriculum Essex)
- analisi linguistica di un testo in inglese (curriculum International e curriculum ASMU)
- discussione di alcune strategie traduttive

Eventuali altre lingue (curriculum Unisalento e curriculum Essex):
- colloquio nella lingua scelta dal candidato;
- traduzione orale di brevi testi dall'italiano verso la lingua straniera di studio e viceversa
- esercizi di grammatica, orali o scritti;

Lingua italiana (curriculum Unisalento e curriculum Essex):
- colloquio in lingua italiana
- esercizi di grammatica orali

Potranno immatricolarsi gli studenti che avranno conseguito nella prova esito positivo.

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Piazza Angelo Rizzo, 1 - 73100 Lecce (Italia)
+39 0832.296024/296035 - P. IVA 00646640755 – CF: 80008870752
PEC: dip.studi.umanistici@cert-unile.it

Chi non ha mai studiato linguistica inglese o traduzione, può utilizzare i seguenti testi (o altri di contenuto analogo) per la preparazione della prova di lingua inglese:

- Berk, L. M. (1999). English Syntax. From word to discourse. Oxford University Press.
- Baker, M. (1992). In Other Words: A Coursebook on Translation. London/New York: Routledge.

6. Presentazione delle domande di ammissione

La domanda di partecipazione alla prova dovrà essere compilata esclusivamente on line, entro e non oltre il giorno di scadenza indicato nel paragrafo "*Termine di presentazione domande on line*".

Per presentare la domanda di ammissione alla prova di ingresso gli interessati, pertanto, dovranno:
- collegarsi al sito https://www.studenti.unisalento.it/Root.do (Portale degli Studenti);
- accedere alla pagina Procedura di autenticazione – LOGIN;
- inserire le informazioni richieste dal sistema;
- pagare mediante "PagoPA" l'importo del contributo di prenotazione al test di ammissione, pari ad euro 23,00 come determinato dalle Regole per gli studenti vigenti, entro la data di scadenza per la presentazione della domanda di partecipazione al test fissata nel presente bando di ammissione.

Lo studente potrà scegliere la modalità di pagamento selezionandola tra quelle proposte:

- "Paga con PagoPA" per procedere immediatamente con il pagamento on-line attraverso i link gestiti dal portale studenti, seguendo il processo di GOVPAy proposto dal sistema

Oppure

- "Stampa avviso per PagoPA" per generare il pdf dell'avviso di pagamento ed utilizzarlo per pagare allo sportello presso uno degli esercenti o istituti di credito autorizzati (comprese le tabaccherie che offrono il servizio Sisal Pay o Lottomatica).

La domanda di iscrizione al test è valida solo se compilata on-line entro i termini di scadenza previsti e sempre che sia avvenuto, entro i termini come innanzi determinati, il pagamento del contributo di prenotazione al test.

Una volta completata la procedura di ammissione on line ed effettuato il relativo versamento, il candidato potrà accedere al colloquio.

7. Pubblicazione degli ammessi al colloquio online

L'elenco dei candidati ammessi a sostenere il colloquio di accesso al corso di studio sarà reso mediante pubblicazione sul sito web del Dipartimento di Studi Umanistici all'indirizzo https://www.studiumanistici.unisalento.it/ entro le 24 ore precedenti la data fissata per il colloquio stesso.

La pubblicazione verrà ai sensi e per gli effetti dell'art. 8 della L. 241/90. Non saranno effettuate comunicazioni al domicilio dei candidati.

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Piazza Angelo Rizzo, 1 - 73100 Lecce (Italia)
+39 0832.296024/296035 - P. IVA 00646640755 – CF: 80008870752
PEC: dip.studi.umanistici@cert-unile.it

8. Pubblicazione elenco degli ammessi al corso di studi

La graduatoria definitiva degli ammessi al corso di laurea magistrale in "Traduzione Tecnico-Scientifica e Interpretariato" sarà pubblicata sul sito web del Dipartimento di Studi Umanistici all'indirizzo https://www.studiumanistici.unisalento.it/.
Per gli effetti di cui all'art. 8 della L. 241/90 non saranno previste comunicazioni al domicilio dei partecipanti.

9. Partecipazione alle prove di ammissione di studenti con disabilità e con disturbi specifici dell'apprendimento (DSA)

Le prove di ammissione saranno organizzate tenendo conto anche delle esigenze degli studenti con disabilità, a norma della Legge 104/92, così come modificata dalla Legge n.17/1999. Le modalità particolari di accesso alla prova per studenti con disabilità saranno da concordare con l'Ufficio Inclusione (Tel. n. 0832/294886; e-mail centro.sostegno@unisalento.it)
Gli studenti con disabilità, a norma della Legge 104/92, così come modificata dalla Legge n.17/1999 e gli studenti con Disturbi specifici di apprendimento (DSA) che parteciperanno alla prova di ammissione, avranno diritto al 30% in più del tempo a disposizione ed all'uso di strumenti compensativi. Il supporto sarà fornito dall'Ufficio Integrazione disabili.

10. Iscrizione da coprire per trasferimento, passaggio di corso e per riconoscimento di CFU

Anche i candidati che intendono trasferirsi al corso di laurea per trasferimenti in entrata e passaggi di corso dovranno sottoporsi alla prova di verifica della preparazione individuale, seguendo le modalità di iscrizione descritte sopra.
Previo superamento della prova di ammissione e iscrizione al corso, il candidato potrà avviare la procedura di riconoscimento dei CFU acquisiti nel percorso magistrale precedente.
Una Commissione di valutazione stabilirà, caso per caso, a seconda dei CFU acquisiti, l'anno di corso al quale lo studente sarà ammesso.

11. Termini di immatricolazione

L'immatricolazione dovrà essere effettuata secondo le modalità e i termini indicati nel Manifesto degli studi per l'a.a. 2026/2027 cui si fa espresso rinvio e reperibile sul Portale di Ateneo all'indirizzo https://www.unisalento.it/didattica/cosa-studiare/manifesto-degli-studi

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI
Piazza Angelo Rizzo, 1 - 73100 Lecce (Italia)
+39 0832.296024/296035 - P. IVA 00646640755 – CF: 80008870752
PEC: dip.studi.umanistici@cert-unile.it

UNIVERSITÀ DEL SALENTO

12. Commissione Valutazione dell'adeguatezza della preparazione iniziale

Prof.ssa Francesca Bianchi, ANGL-01/C (ex L-LIN/12)
Prof.ssa Elena Manca, ANGL-01/C (ex L-LIN/12)
Prof. Gerhard Hempel, GERM-01/C (ex L-LIN/14)
Prof.ssa Antonella De Laurentiis, SPAN-01/C (ex L-LIN/07)
Prof.ssa Maria Eugenia Verdaguer, FLMR-01/D (ex L-LIN/09)
Prof.ssa Gloria Politi, SLAV-01/A (ex L-LIN/21)
Prof.ssa Alessandra Rollo, FRAN-01/B (ex L-LIN/04)
Prof.ssa Samuela Pagani, STAA-01/L (ex L-OR/12)
Prof.ssa Maria Chiara Migliore, ASIA-01/G (ex L-OR/22)
Prof.ssa Hayiun Zhang, ASIA-01/F (ex L-OR/21)

13. A chi rivolgersi

Responsabile del procedimento:
Referente dei corsi di lingua straniera: Dott.ssa Angela De Masi
angela.demasi@unisalento.it
Tel. 0832 294935

Assistenza procedura di prenotazione on-line al test
Servizio C.A.S.
lunedì, martedì, mercoledì e venerdì: 10.30 - 12.30; giovedì: ore 15.00 - 17.00
orario di ricevimento telefonico
lunedì, martedì, mercoledì e venerdì: 9.30 - 10.30; giovedì: ore 15.00 - 16.00
Tel. +39 0832 29 6034/6050
e-mail: cas@unisalento.it
https://www.unisalento.it/studenti/iscrizioni/segreterie-studenti

Assistenza studenti Paesi non-EU
Ufficio Processi di Internazionalizzazione e Admission Office: Dott. Giuseppe Gravili
admissions@unisalento.it
https://international.unisalento.it/destination/university-life/welcome-office

Per quanto non espressamente previsto nel presente bando, si rinvia a "Bando generale di ammissione ai corsi di studio e Regole per lo svolgimento dei test di valutazione a.a.2026/2027" approvato con D.R. n. 650 del 21/7/2026 (prot. n. 171997).

La Presidente del Consiglio Didattico
Prof.ssa Francesca Bianchi
Firmato digitalmente da Francesca Bianchi
Data: 24.07.2026 13:41:23 CEST

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Maria Grazia Guido
Firmato digitalmente da: GUIDO MARIA GRAZIA
Data: 25/07/2026 07:46:02